



EL BLOG: UN RECURSO COMPLEMENTARIO PARA MOTIVAR LA INTERACCIÓN EN LA CLASE PRESENCIAL

3. Blended learning: Experiencias en busca de la calidad.

Marcela Rivarola y Cecilia Aguirre Céliz

Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales,
Universidad Nacional de San Luis, Argentina

rivarola.marcela@gmail.com ceciliaaguirreceliz@gmail.com

Resumen

El objetivo de este trabajo fue explorar el uso de los blogs para la ejecución de tareas complementarias en la asignatura Inglés de la carrera Licenciatura en Trabajo Social, en la Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de San Luis, en Argentina. Esta herramienta tiene un gran potencial para generar debate, expresar opiniones y puntos de vista, y desarrollar el pensamiento crítico, entre otros, lo que nos motivó a incursionar en su utilización para determinar si puede constituirse en un recurso beneficioso en el contexto de la asignatura mencionada. Para llevar a cabo esta experiencia, se creó un blog y se diseñaron dos actividades de diferente índole. La primera actividad tuvo como objetivo generar un entorno de interacción solamente, pero no arrojó los resultados esperados. Por otro lado, hubo mayor participación en la segunda actividad debido a su naturaleza académica y al acompañamiento de las profesoras.

Palabras clave: blog, comunicación, interacción, intervención, tecnologías, trabajo social

Introducción

Actualmente, las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) brindan una amplia gama de posibilidades para fomentar la participación activa de los



estudiantes en su proceso de aprendizaje, y también entre docentes y estudiantes en tareas que promueven actividades académicas en colaboración.

La experiencia que relatamos en este trabajo se desarrolló durante el dictado de la asignatura Inglés para la carrera de Licenciatura en Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Económicas, Jurídicas y Sociales perteneciente a la Universidad Nacional de San Luis, Argentina. En esta institución pública y no arancelada, aún no se ha logrado un nivel de afianzamiento en lo que respecta a la inclusión de las TIC. Por el contrario, predomina la presencialidad o bien el empleo de estas herramientas únicamente como repositorio de materiales didácticos ya que, no solamente los alumnos, sino también muchos docentes, adoptan una posición reticente al uso de las tecnologías como mediadoras en la enseñanza-aprendizaje. En concreto, decidimos implementar el recurso Blog con propósitos sociales y académicos para fomentar un intercambio participativo entre los alumnos que cursaron la asignatura Inglés, la cual forma parte del contenido curricular de la carrera mencionada.

Para materializar esta intervención, las docentes creamos un Blog utilizando el servicio de Blogger (disponible gratuitamente en Internet) y diseñamos dos actividades para que los alumnos trabajaran en ellas. La primera tuvo un propósito básicamente social a fin de acercar a los alumnos a este recurso, pensando en la posibilidad de que ellos no conocieran el mecanismo de trabajo de esta herramienta web. La segunda, tuvo un propósito académico definido y relacionado con los temas tratados en la asignatura Inglés.

Vale aclarar que Inglés se dicta con un nivel elemental y se enfoca en que los estudiantes desarrollen actividades de comprensión lectora sobre textos de su especialidad; se dicta sólo durante un cuatrimestre debido al reducido crédito horario asignado a esta asignatura en el plan de estudios.

Si bien los alumnos se comportaron de manera diferente en las actividades propuestas, esta intervención didáctica fue de gran utilidad ya que sirvió como experiencia piloto en el uso del recurso Blog como complemento de una asignatura.

Cabe comentar que ambas docentes poseemos vasta experiencia en lo que respecta a educación virtual y las posibilidades que brindan las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje. En función de nuestro interés por esta nueva modalidad, buscamos constantemente innovar en nuestras prácticas docentes y explorar los recursos disponibles en Internet.

Referentes teóricos

Las TIC en educación

En la actualidad, es indiscutible que las Tecnologías de la Información y la Comunicación abren caminos en el área de la educación aportando beneficios significativos. Las virtudes que poseen las TIC son muy valiosas y enriquecen a los procesos de enseñanza y aprendizaje fomentando la igualdad y la democracia (Aguirre Céliz, 2013). Además, tal como señala Edith Litwin (2005, p. 14), “por su simple introducción se convierten (...) en el camino más directo y efectivo para alcanzar la resolución de todos los problemas de educación”. También, la autora se refiere a la utilización de las tecnologías en el nivel superior señalando que los



docentes las incluyen cada vez más, de variadas maneras y hacen esto en función del campo profesional o académico en las que se insertan.

Las redes sociales de comunicación con fines didácticos: Blogs, Facebook, Twitter
Tanto Facebook, Twitter como los blogs son parte de la vida cotidiana de los estudiantes, y esto sucede porque a través de ellos se conectan, comparten estados de ánimo e información y desarrollan su identidad (Dudeney y Hockly, 2007; López García, 2011). Por estas razones y por su propio potencial, puede ser motivante incluirlas como herramientas para complementar un curso presencial (Dudeney y Hockly, 2007; Pérez Martínez, 2015). Otro aspecto importante en este sentido, según estos autores, es que los estudiantes se mantienen conectados a estas redes las 24 horas, por lo cual es más sencillo emplearlas como medio eficiente de comunicación.

Para ayornarse a esta nueva modalidad de comunicación, es que los docentes cada vez más están utilizando estas redes que ofrecen un caudal de oportunidades en sí mismas bajo la segura convicción de que una buena interacción con los alumnos promueve el aprendizaje y el entusiasmo en aprender.

Los blogs con propósitos educativos

Un blog es una página web que posee una estructura cronológica que se actualiza periódicamente y, que en general, se diseña para el tratamiento de un tema concreto. Las características que poseen los blogs hacen que esta herramienta se convierta en un valioso instrumento para su uso en educación y adaptándose a un modelo constructivista de enseñanza. Los blogs tienen una función social entre los docentes y alumnos, en cuanto establecen un canal de comunicación informal, a la vez que promueven la interacción social (Tiscar, 2005).

También Cabezas Mardones (2008) hace referencia al uso de los blogs en el ámbito de la educación y sostiene que probablemente éstos constituyen “la herramienta más extendida y consolidada, con experiencias significativas de estudiantes, profesores (...) en el ámbito de la educación” (p. 8). Asimismo, considera a estos recursos como sitios web fáciles de crear y de mantener, y que permiten que los usuarios y lectores comenten las publicaciones. Otras ventajas que menciona el mismo autor es que es una herramienta flexible y puede ser utilizada para diversos propósitos. Por ejemplo:

- fomentar la reflexión;
- crear comunidades de colaboración y desarrollo de proyectos;
- promover el pensamiento reflexivo y analítico, así como el creativo, intuitivo o analógico;
- incrementar el acceso y la exposición a contenido web de calidad y combinar lo mejor de la reflexión solitaria con la interacción social. (Richardson, 2006, en Cabezas Mardones, 2008), entre otros.

Bohórquez Rodríguez (2008) hace referencia a los blogs y los define como una página web muy básica y de administración sencilla en la que pueden incorporarse comentarios, artículos, videos, enlaces, etc. Con respecto a la utilización de estos recursos en educación, señala que estos tienen grandes potenciales y algunas características relevantes en pro de la educación; por ejemplo, una de las



características destacadas es que la información contenida puede ser comentada por el resto de los estudiantes de manera anónima, lo que posibilita la expresión libre que en lo presencial resultaría más difícil de lograr. Dependiendo del diseño planteado y del objetivo propuesto por el docente para el blog, también este recurso puede convertirse en un medio ideal para que los alumnos planteen sus inquietudes de manera anónima y puedan ser ayudados por sus pares o docentes ante una dificultad.

En definitiva y coincidiendo con los autores mencionados, consideramos que el uso de un blog como apoyo a las clases presenciales, como en el caso del blog objeto de este estudio, constituye un paso preliminar y una prueba piloto para su implementación definitiva. Teniendo en cuenta sus potencialidades, puede servir para varios propósitos, no sólo el educativo planteado, sino también un propósito social para lograr un acercamiento entre los alumnos y el docente, y entre los alumnos como compañeros de estudio.

Elección del servicio Blogger de Google

En el caso de esta intervención, las docentes decidieron utilizar Blogger (<https://www.blogger.com/>), un servicio de Google que permite crear y publicar una bitácora en línea sin necesidad de instalar programas de servidor o de scripting (lenguaje de programación). Es muy simple de utilizar, predictivo y para su creación se van siguiendo pasos hasta que el blog haya sido terminado. Puede crearse un blog atractivo y con estilo propio debido a que tiene variadas plantillas fáciles de usar para elegir, con diseños flexibles y una amplia variedad de imágenes de fondo, de modo que el creador del blog puede elegir la que más se adapta a la situación para la que se crea el blog.

Metodología

Abordaje metodológico

Este estudio gira en torno a un abordaje cualitativo de investigación que permite describir, comprender e interpretar los fenómenos estudiados mediante las percepciones y los significados que producen los participantes a través de sus propias experiencias y acciones: los datos se generan a través del ingreso al campo de estudio desde donde se obtienen los mismos. A partir del proceso investigativo y del análisis de los datos, surgen diversas realidades e interpretaciones subjetivas. También, en este estudio se aplica una lógica inductiva, lo que implica que se viaja de lo particular a lo general, es decir desde los datos concretos obtenidos a generalizaciones abarcativas. No se plantean hipótesis en este trabajo, ya que estas se generan a lo largo del proceso en forma de reflexiones y conclusiones (Hernández Sampieri, Fernández Collado y Baptista Lucio, 2010). Vale comentar, que aunque mínimamente se presentan algunos datos numéricos, no puede considerarse a este estudio como mixto, pues prevalecen las consideraciones subjetivas.

Sujetos participantes

La muestra estuvo constituida por “participantes voluntarios”, ya que los sujetos intervinieron espontáneamente. La misma estuvo compuesta por los 17 alumnos de la carrera de Licenciatura en Trabajo Social, de la Facultad de Ciencias



Económicas, Jurídicas y Sociales. Sin embargo, y a pesar de que en un principio todos se mostraron interesados en participar, no todos cumplieron con las actividades propuestas, de las que saldrían posteriormente los datos a analizar.

Recolección de datos

Los datos que se recolectaron fueron primarios ya que son los que se obtienen del contacto directo con la realidad empírica estudiada. La técnica que se utilizó para ambas actividades propuestas a los alumnos fue la observación simple, que implica “el uso sistemático de nuestros sentidos orientados a la captación de la realidad que queremos estudiar” (Sabino, 1992, p. 118). Más concretamente, se realizó la observación de las actividades y sus resoluciones en el blog creado para este estudio. Además, en la actividad 2 se utilizó la observación participante ya que las docentes se involucraron con el grupo de estudiantes y se integraron presencialmente al mismo para convertirse en testigos directos de su desempeño, a la vez que servían de guía cuando resultaba necesario evacuar dudas. Esta participación resultó de utilidad en cuanto fue posible captar percepciones, sensaciones y actitudes de los miembros del grupo mientras realizaban la actividad.

Procedimiento para el análisis de datos

Los datos se analizaron interpretativamente. Una vez obtenidos, se realizó una revisión de sus intervenciones teniendo en cuenta la cantidad de alumnos que participaron, tanto en la primera como en la segunda actividad. También tuvimos en cuenta la actitud de los alumnos frente a las tareas propuestas en el blog. A partir de este análisis surge información novedosa que servirá para llegar a conclusiones e hipótesis.

Descripción de la intervención

El nombre asignado al blog fue “El inglés en las Ciencias Sociales: Nuestro espacio, Nuestro blog” (<http://inglescienciassociales.blogspot.com.ar/>). Como señalamos anteriormente, el objetivo de su creación fue socializar mediante actividades colectivas y acercar a los estudiantes al uso de las TIC como recurso complementario para favorecer la interacción (ver Imagen 1).

Imagen 1



El Inglés en las Ciencias Sociales - Nuestro Espacio, Nuestro Blog

viernes, 8 de abril de 2016

¡Hola!

PRIMERA ACTIVIDAD: fecha límite para realizar tu comentario: viernes 29 de abril

Esta es una de las actividades de la asignatura y es el modo en que nosotras, las profesoras, nos acercamos a ustedes para conocer sus expectativas y puntos de vista con respecto a nuestra materia.

Los invitamos a mirar el siguiente video sobre la importancia del idioma inglés. Pero no se trata sólo de mirarlo, sino también de analizar su contenido y luego comentar que les pareció..... No se asusten! Es breve y ameno.

Fuente: <http://inglescienciassociales.blogspot.com.ar/>, 2016

Con respecto a la primera actividad, consistió en ver un video titulado "Importancia del inglés en el desarrollo profesional" (<https://www.youtube.com/watch?v=QgsTBw5tnHY>), teniendo en cuenta que los alumnos, sujetos intervinientes en esta experiencia, son alumnos de años avanzados, próximos a graduarse y ejercer su profesión. Se les brindó instrucciones detalladas y precisas, pensando que, probablemente, no estaban habituados a trabajar con estas herramientas con propósitos educativos. Luego de visualizar el video, los alumnos debían responder preguntas orientadoras, elaboradas para que expresaran sus opiniones al respecto y desde una postura crítica y personal. Las preguntas que debieron responder fueron las que pueden apreciarse en la Imagen 2.

Imagen 2



Importancia del inglés par...

HOY EN DÍA EL 75% DE LA BIBLIOGRAFÍA CIENTÍFICA EN INGLÉS

Estas son algunas preguntas que los pueden ayudar para realizar su comentario....

- ¿Estás de acuerdo con lo que se cuenta en el video?
- ¿Porqué SI?
- ¿Porqué NO?
- ¿Has vivido alguna experiencia en la que el desconocimiento del idioma inglés te ha impedido hacer u obtener algo?
- ¿Conocés la experiencia de alguien que tuvo dificultades en el ámbito laboral o estudiantil debido a la falta de manejo del idioma inglés?
- ¿Qué beneficios tendrá el inglés para vos en tu futuro profesional?

Cualquier otro comentario, será bienvenido

Ahora, para realizar tu comentario hacé clic en el enlace "# comentarios" que está más abajo y aparecerá un cuadro en blanco en donde podrás postear el tuyo.

Fuente: <http://inglescienciassociales.blogspot.com.ar/>, 2016

Como también se puede visualizar en la imagen, el video está en español. El motivo de su elección fue que plantea una realidad que incumbe a los alumnos cursantes; además, nos pareció visualmente atractivo y dinámico, apelando a la motivación de los estudiantes.

En el caso de la segunda actividad, les solicitamos que leyeran el fragmento bajo el subtítulo "1- Choose a social work specialty" (en español: "1- Elige una especialidad en trabajo social") de una página virtual relacionada con su profesión (<http://www.learnhowtobecome.org/social-worker/>). Este fragmento es parte de un texto mayor que trata sobre las incumbencias de la carrera mencionada en la sociedad.

Para el desarrollo de esta actividad, elaboramos instrucciones claras y detalladas solicitándoles que copiaran ese fragmento en un documento de Word y que, ayudándose de diccionarios online, cuyos vínculos se incluyeron en el blog, hicieran la traducción de ese fragmento (ver Imagen 3). Para desarrollar esta actividad acompañamos a los estudiantes a un laboratorio con computadoras conectadas a Internet, en donde ellos trabajaron en la actividad a la vez que nosotras monitoreamos su desempeño y atendimos a sus consultas. Esta actividad estuvo orientada a que llevaran a cabo un repaso de los contenidos vistos en la asignatura y a prepararlos para el último examen parcial que estaban próximos a resolver. Les señalamos expresamente que no utilizaran traductores online, debido a que no se los emplea como una herramienta de trabajo en la asignatura en cuestión y a que, como se ha demostrado en estudios previos (Dominguez, Laurenti y Aguirre Céliz, 2013; Dominguez, Laurenti y Rivarola,



2014), se debe instruir a los estudiantes para que puedan hacer un empleo efectivo de los mismos.

Imagen 3

viernes, 24 de junio de 2016

SEGUNDA ACTIVIDAD

Esta es la segunda actividad que llevaremos a cabo en nuestro blog y forma parte del repaso previo al SEGUNDO PARCIAL. El procedimiento es el siguiente:

- 1) *Ingresas a la siguiente página:* <http://www.learnhowtobecome.org/social-worker/>
- 2) *Simultáneamente, abrirás un documento nuevo de Word en donde irás desarrollando la actividad para, finalmente, copiarla y pegarla en nuestro blog.*
- 3) *Deberás realizar la traducción del texto que está en el punto 1 "CHOOSE A SOCIAL WORK SPECIALTY" No olvides traducir este título ya que forma parte del texto. Te aconsejamos que copies el texto original que está en la página mencionada y lo trabajes en el documento Word.*
- 4) *Para realizar la traducción deberás apelar a lo que has aprendido en clase y podrás consultar diccionarios online o tu diccionario en soporte papel. Al final de estas instrucciones, hay algunos vínculos a diccionarios online que te recomendamos.*
- 5) **RECUERDA:** *está prohibido utilizar traductores automáticos para realizar la traducción del texto.*
- 6) *Una vez resuelta la actividad, deberás copiarla y pegarla en el espacio "Comentarios" del Blog.*
- 7) **SUERTE!**

DICCIONARIOS ONLINE:
<http://www.wordreference.com/es/>
<http://dictionary.cambridge.org/>
<http://www.oxforddictionaries.com/>

Fuente: <http://inglescienciassociales.blogspot.com.ar/>, 2016

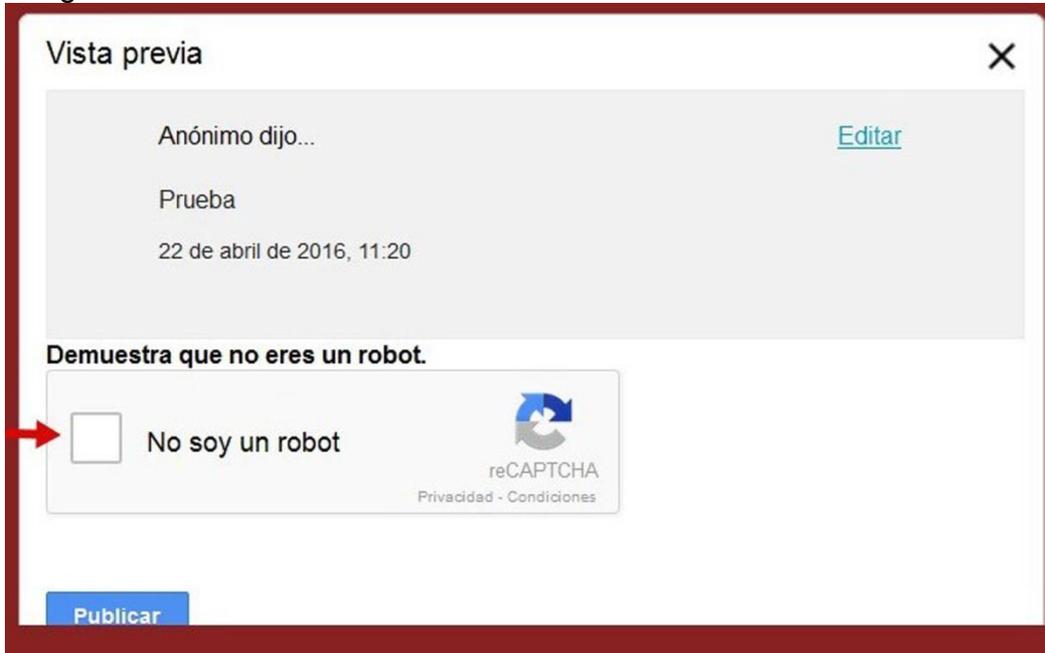
Resultados obtenidos

La primera actividad

Esta actividad fue programada para que participaran durante las tres primeras semanas de clase. En la misma, de 17 alumnos, sólo participaron 5; vale aclarar que dos de ellos lo hicieron mucho tiempo después de lo programado. La escasa participación pudo deberse a que diseñamos el blog para que usuarios anónimos pudieran publicar comentarios, debido a que sabíamos que no todos poseían correo electrónico de gmail, condición necesaria ya que, como se mencionó anteriormente, Blogger es un servicio de Google. Este servicio requiere, en la mayor parte de los casos en que se publican comentarios de forma anónima, que se resuelva un procedimiento para evitar comentarios inútiles, posteados por

“bots” automatizados que Blogger puede identificar de inmediato como spam. Si este procedimiento no se completa, el comentario en cuestión no se publica (ver Imagen 4). Hubo estudiantes que señalaron no haber realizado ese procedimiento por lo cual sus aportes al blog no se publicaron.

Imagen 4



Fuente: <http://inglescienciassociales.blogspot.com.ar/>, 2016

Con respecto a los comentarios sobre el video que debían mirar, los 5 alumnos coincidieron con el mensaje expresado en el mismo, es decir, en que aprender inglés es importante para el desarrollo profesional futuro porque les permitirá conseguir mejores puestos de trabajo, leer bibliografía especializada y comunicarse con extranjeros. Ante la pregunta “¿Has vivido alguna experiencia en la que el desconocimiento del idioma inglés te ha impedido hacer u obtener algo?”, una de las alumnas respondió textualmente: “varias veces me he encontrado con situaciones en las que me faltaba el inglés”; otra alumna señaló: “Tal vez el no conocer inglés, me impidió en algún momento no poder comprender algunos párrafos referidos a la bibliografía de algún autor”. Para la mayoría de los alumnos saber inglés les representó beneficios en su futuro profesional; una de ellas dijo: “En nuestra carrera nos puede facilitar la realización de un intercambio formativo en otro país o ejerciendo alguna función dentro de ámbitos nacionales donde sea útil utilizar este idioma”.

En definitiva y analizando la cantidad de alumnos participantes, consideramos que esta actividad fue resuelta solo por una minoría de los estudiantes a pesar de que se les solicitó en reiteradas ocasiones que ingresaran al Blog para expresar sus comentarios.

La segunda actividad

En la segunda actividad, si bien no asistieron todos los alumnos, hubo mayor participación que en la primera, contándose con 11 estudiantes que se

involucraron activamente; podemos visualizar su entusiasmo tanto en las Imágenes 5 y 6, como en la modalidad de trabajo durante el desarrollo de la actividad.

Imagen 5



Fuente: Laboratorio de informática, FECJS, UNSL, 2016

Imagen 6



Fuente: Laboratorio de informática, FECJS, UNSL, 2016

En esta ocasión, y habiendo sido testigos de la escasa participación en la primera actividad, decidimos convocarlos al Laboratorio de informática que cuenta con computadoras conectadas a Internet. Así, nos aseguraríamos de que tuvieran conexión efectiva a Internet para poder participar, a la vez que podríamos orientarlos y monitorear su desempeño. Cabe señalar que nuestra intervención fue



mínima puesto que no realizaron demasiadas consultas debido a que la consigna fue clara y detallada y a que los alumnos demostraron gran disposición.

En esta ocasión vale recordar que la actividad tuvo un propósito académico orientado a realizar un repaso de los temas que serían evaluados en el siguiente parcial.

Con respecto al modo en que trabajaron los alumnos, percibimos una actitud positiva, dinámica y entusiasta que demostró su involucramiento en la tarea. También fuimos testigos del trabajo colaborativo y cooperativo que les permitió compartir conocimientos y ayudarse mutuamente. Esto evidenció además que la actividad les resultó entretenida y les representó un desafío interesante de superar, a pesar de que no estaban habituados a trabajar con esta modalidad en otras asignaturas. A la vez se mostraron entusiasmados para realizar la tarea en tiempo y forma.

Conclusiones

Si bien el recurso blog es utilizado en muchas instituciones para diversos propósitos desde hace un tiempo considerable, para las autoras de este trabajo fue la primera experiencia llevada a cabo. Fue una experiencia de naturaleza exploratoria que nos permitió establecer las fortalezas y debilidades de la mecánica empleada. Según lo indicaron los resultados obtenidos, la primera actividad no arrojó los esperados debido a que los alumnos no siguieron un proceso que era necesario para la publicación de los comentarios (como se comentó en el apartado “Resultados obtenidos”), y que nosotras no percibimos como un potencial inconveniente durante el diseño del blog. Por otro lado, creemos que al ser una actividad que no estaba relacionada con los temas que componen la asignatura, los alumnos no sintieron motivación e interés en desarrollarla porque probablemente estimaron que no les iba a ser de utilidad para su aprendizaje de la asignatura.

En relación a la segunda actividad que se planteó, el desempeño de los alumnos fue más productivo. No sólo una mayor cantidad de alumnos se involucraron, sino que la modalidad de trabajo (convocarlos al Laboratorio de Informática) y el acompañamiento de las docentes colaboró significativamente, en tanto los estudiantes se sintieron más motivados y trabajaron con mayor entusiasmo. El contar con un lugar apropiadamente equipado y un horario determinado para resolver la segunda actividad, como así también con la presencia de las docentes para recurrir a las mismas en caso de necesidad, influyó positivamente en la resolución de la actividad. Asimismo, el hecho de que el propósito de la actividad, o sea repasar para la evaluación, era netamente académico, produjo una mayor participación e interés.

Finalmente y como corolario de este trabajo, creemos que los blogs son recursos muy útiles para fomentar la interacción en el entorno académico, siempre y cuando los objetivos estén bien definidos y las actividades apropiadamente diseñadas teniendo en cuenta cada detalle.

Esta experiencia nos ha servido para reflexionar sobre el modo en que implementamos el blog; los resultados obtenidos nos han demostrado que para una próxima ocasión, deberemos pensar más exhaustivamente en aquellos detalles que pueden obstaculizar el éxito de su utilización. Con la convicción de



que los procesos de innovación requieren ajustes y acomodamientos en sus primeras fases, asumimos el compromiso de fortalecer esta propuesta que involucra el uso de blogs para que su próxima implementación sea superadora. Tal como expresa Simon (1973), todos los problemas, obstáculos o la detección de imperfecciones en el diseño de una propuesta educativa suponen un desafío que da origen a la búsqueda de alternativas, a la posibilidad de un cambio en su representación y a la generación de soluciones apropiadas. Ese es nuestro compromiso.

Referencias

- Aguirre Céliz, C. (2013). Análisis de una propuesta educativa mediada por tecnologías: Inglés Técnico Online en la Universidad Nacional de San Luis (Tesis de maestría). Centro de Estudios Avanzados, Universidad Nacional de Córdoba. Córdoba, República Argentina.
- Bohórquez Rodríguez, E. (julio, 2008). El blog como recurso educativo. *EDUTEC. Revista Electrónica de Tecnología Educativa*, 26. Recuperado de: <http://www.edutec.es/revista/index.php/edutec-e/article/view/468/201>
- Blogger. Recuperado el 4 de julio de 2016, desde: <https://www.blogger.com/>
- Cabezas Mardones, C. (marzo-abril, 2008). Leer y escribir en la web social: uso de blogs, wikis y multimedia compartida en educación. *Serie Bibliotecología y Gestión de Información* 35. Recuperado de: http://eprints.rclis.org/11717/1/Serie_N%C2%BA35%2Cmarzo-abril%2C2008.pdf
- Dominguez, M. B., Laurenti, L. L. y Aguirre Céliz, C. A. (2013). Google Translate: Una Experiencia con Alumnos de Inglés Técnico en el Nivel Superior. *Revista Virtualidad, Educación y Ciencia* 4 (6), 44-53. Recuperado de: <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/vesc/article/view/4646/4438>
- Dominguez, M. B., Laurenti, L. L. y Rivarola, M. (2014). Aprendiendo a usar el Traductor Automático Google en las clases de Inglés Técnico, IV Jornadas Internacionales Tecnologías Aplicadas a la Enseñanza de las Lenguas. 21 de mayo de 2014 Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba.
- Dudney, G. y Hockly, N. (2007). How to teach English with technology. Inglaterra: Pearson Education Limited.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, P. (2010). *Metodología de la investigación*, 5^{ta} edición. Méjico: McGraw Hill Interamericana.
- Litwin, E. (2005). La tecnología educativa en el debate didáctico contemporáneo. En Litwin, E. (comp.), *Tecnologías educativas en tiempos de Internet* (pp. 13-34). Buenos Aires: Amorrortu Editores.
- López García, J. C. (2011). Usos de Twitter en Educación. Red Eduteka. Recuperado de <http://eduteka.icesi.edu.co/articulos/TwitterEducacion>
- Sabino C. (1992). *El proceso de Investigación*. Buenos Aires, Argentina: Lumen
- Simon, H. (1973). *Las ciencias de lo artificial*. Estados Unidos: Editorial A.T.E
- Tíscar, L. (2005, octubre-diciembre). Blogs para educar. Usos de los blogs en una pedagogía constructivista. *Revista TELOS*, 65(2). Recuperado de: http://itqro.com/moodledata/23/blogs/biblio-blog/blog_Tiscar_Lara.pdf



Universidad Politécnica de Madrid. (Productor). (2015, 19 de noviembre). Gabinete de Tele-Educación. *Redes sociales: Facebook* [video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=L64QMLxF0s0>

Currículum resumido de MARCELA RIVAROLA

TÍTULOS UNIVERSITARIOS OBTENIDOS

- MAGISTER EN EDUCACION SUPERIOR. **FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS. UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN LUIS.** Argentina. 2007
- ESPECIALISTA EN EDUCACION SUPERIOR. **FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS. UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN LUIS.** Argentina. 2004
- TRADUCTORA PÚBLICA NACIONAL DE INGLÉS. **ESCUELA SUPERIOR DE LENGUAS. UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA.** Argentina. 1999

CARGO DOCENTE ACTUAL

Jefe de Trabajos Prácticos, dedicación exclusiva, efectiva, para Ingeniería Agronómica perteneciente al Área de Idiomas, FICA, UNSL, 1º de febrero de 2006 - **Cargo obtenido por Concurso por Oposición y Antecedentes – Res C.D. N° 038/06 desde 2006 y continúa.**

FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Directora a cargo de Formación de AUXILIAR DE SEGUNDA, simple, rentado, TALETE, Andrea Noemí, alumna de Ing. En Alimentos; marzo de 2015- febrero de 2016. Res. CD N° 064/15.

CATEGORÍA INVESTIGADOR: IV Categorización 2009. Se informó en julio de 2011 a través de Res. de Comisión Regional de Categorización Región Centro Oeste N° 3578/2011. Desde 2011 y continúa.

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN ACTUAL

- Integrante del **Oportunidades y Desafíos de las Tecnologías de la Información y la Comunicación y Entornos Virtuales para Educar y Educarse:** PROICO 14-6014-Secretaría de Ciencia y Técnica, UNSL, 2014-continúa. Res. CS N° 179/14.

PUBLICACIONES (últimos dos años – 2015 y 2016)

Co-autora del artículo "Formación de formadores: relevamiento de la utilización de los recursos disponibles en Moodle luego de un curso de capacitación a docentes" **Revista Virtual VE&C: Virtualidad, Educación y Ciencia.** Editada por la Maestría en Procesos Educativos Mediados por Tecnología - Centro de Estudios Avanzados, Universidad Nacional de Córdoba - 2015 - Año 6, N° 11 - Págs: 67 - 77 - ISSN 1853-6530. Autoras: Aguirre Céliz, Cecilia Y Rivarola, Marcela- Disponible en: <http://revistas.unc.edu.ar/index.php/vesc/issue/view/1150>



Co-autora del artículo “Nuevas modalidades de enseñanza y de aprendizaje en la universidad - análisis de una experiencia de debate presencial y virtual”. Revista Argonautas – Revista Digital de Educación y Ciencias Sociales - Universidad Nacional de San Luis Año 6, Nº 7, pgs. 208 – 220, Octubre - 2016 – ISSN 1853-9092 – Autoras: Aguirre Céliz, Cecilia, Lucero, Verónica, Rivarola, Marcela - Disponible en: <http://www.argonautas.unsl.edu.ar/>

Currículum resumido de **Cecilia Aguirre Céliz**

TÍTULOS UNIVERSITARIOS OBTENIDOS

- TRADUCTORA PÚBLICA NACIONAL DE INGLÉS. Escuela Superior de Lenguas. Universidad Nacional de Córdoba. Argentina. 1994
- MAGÍSTER EN PROCESOS EDUCATIVOS MEDIADOS POR TECNOLOGÍA. Centro de Estudios Avanzados, U. Nacional de Córdoba, octubre de 2013.

CARGO DOCENTE ACTUAL

Jefe de Trabajos Prácticos en las asignaturas Taller de Idioma para Licenciatura en Administración. Seminario: Taller de Idioma para Cont. Público Nacional. Inglés para Tec. Univ. En Gestión Financiera. Idioma para Abogacía – Desde año 2014

INVESTIGACIÓN

Categoría Investigador: V – 12/07/2011. Programa de Incentivos la Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología, Categorización 2011. Ministerio de Educación y Cultura, Comisión Regional Centro Oeste. **Res. Nº 3514**

Proyectos de investigación actuales:

- Integrante del Proyecto PROICO 14-6014: “Oportunidades y Desafíos de las Tecnologías de la Información y la Comunicación y Entornos Virtuales para Educar y Educarse. Directora del proyecto: Mg. Graciela Bertazzi – Desde 2014 hasta 2018.
- Colaboradora externa para asesoramiento en traducciones de material técnico /PROICO Nº 52210; 22/1004. “Estudios de la macro morfología y microflora del noroeste de la provincia de San Luis”. Directora del Proyecto: Dra. María Cecilia Fernández Belmonte. Desde el 1º de enero de 2013 y continúa-. ACTU-USL: 0001740/2013 –

PUBLICACIONES (últimos dos años – 2015 y 2016)

Co-autora del artículo “Formación de formadores: relevamiento de la utilización de los recursos disponibles en Moodle luego de un curso de capacitación a docentes”

Revista Virtual VE&C: Virtualidad, Educación y Ciencia. Editada por la Maestría en Procesos Educativos Mediados por Tecnología - Centro de Estudios Avanzados, Universidad Nacional de Córdoba - 2015 - Año 6, Nº 11 - Págs: 67 - 77 - ISSN 1853-6530. Autoras: Aguirre Céliz, Cecilia Y Rivarola, Marcela - Disponible en: <http://revistas.unc.edu.ar/index.php/vesc/issue/view/1150>

Co-autora del artículo: “Curso interuniversitario virtual de inglés técnico: análisis de diseño e implementación” – **VI Jornadas Internacionales: La Enseñanza del Inglés en las Carreras de Ingeniería** – Publicado por la Facultad de Ciencias Forestales – Universidad de Santiago del Estero – Santiago del Estero – Pags. 1 –



9 – ISBN e-book en formato CD: 978-987-1676-55-2 Autoras: Cecilia Aguirre Céliz y Fabiana Vega – Disponible en: <http://fcf.unse.edu.ar/eventos/eici-2015/>

Autora del artículo “Reflexiones de docentes universitarias acerca de un curso de inglés técnico con modalidad virtual” - **Revista Digital Palabra** - Universidad Pontificia Bolivariana, Seccional Montería Colombia – Año 2016, Vol 5, p.20-31 - ISSN 2145-7980 - Disponible en:

<http://srvzenu.monteria.upb.edu.co/revistapalabra/?p=456>

Co-autora del artículo “Nuevas modalidades de enseñanza y de aprendizaje en la universidad - análisis de una experiencia de debate presencial y virtual”. Revista Argonautas – Revista Digital de Educación y Ciencias Sociales - Universidad Nacional de San Luis Año 6, Nº 7, pgs. 208 – 220, Octubre Año 2016 – ISSN 1853-9092 – Autoras: Aguirre Céliz, Cecilia, Lucero, Verónica, Rivarola, Marcela - Disponible en: <http://www.argonautas.unsl.edu.ar/>